

新加坡 - ICANN 战略小组和计划流程  
2014 年 3 月 24 日（星期一） - 15:15 - 16:45  
ICANN – 新加坡，新加坡市

**THERESA SWINEHART:** 看起来我们已经准备好了。按 Alice 的话说，我正在推进。首先，我要感谢 Alice 在战略小组的出色工作，他们精心策划了所有事情，推进、协调此项计划并使之真正运行。我要公开感谢这一点。非常感谢，Alice。

[掌声]

还有不少项目要继续。因此，非常感谢！

本次会议与 ICANN 战略小组和计划流程有关。我将简要介绍一下我们在战略计划流程和时间表方面的进度，然后请小组主席介绍一下他们的成果和想法，并且回答大家的问题。

遗憾的是，我要参加一个 4 点的会议；因此要提早几分钟离开。

不过 Pindar 将接替我来主持会议闭幕阶段，非常感谢，很抱歉这一最后的安排。

我们来看看。当然，我必须指明方向。可能没有？是的，可能。抱歉。好了？好。

我们来快速浏览一下议程。我只谈几分钟，然后将剩下的时间交还给不同的战略小组。第一项议题与标识符技术创新有关。第二项与公共责任框架有关，第三项与 ICANN 多利益相关方创新有关，第四项与 ICANN 在互联网治理生态系统中的角色有关。

我要感谢 Beth Noveck 和她的团队。我知道，参加这个会议对她来说是一天当中的特殊时刻。感谢你的远程参与。

我们将要谈谈战略计划。这里有几个问题。

好，抱歉。

战略计划流程是在北京召开的 ICANN 会议的首个议题。对于此流程，大家已经反复提出了意见。现在我们处于下一阶段。这个阶段重点关注愿景和使命，然后有一些重点领域。该计划流程已实现协作，并且与社群展开了合作。

复议战略计划流程的目标是真正找到我们向前发展所需要的东西，以一种极为团结的建设性方式来奠定前进的基础。我们来看看 2016-2020 这五个财年。

让我们看看这里。好的。抱歉。这确实有点困难。好了。我们将流程放在议程中，这样每个人都能了解，我们已经收到了一些反馈 -

>>

我们已经有一些反馈。

[笑声]

TERESA SWINEHART:

好，再试一次。怎么样？刚才挺逗的吧。好。

我们已经有一些关于战略小组和战略计划流程时间安排与背景的反馈。我只想在这里重申一下，战略小组本身在德班的 ICANN 会议上成立并宣布于秋季开始工作，此时便开始真正关注最初战略计划



阶段中确认的各个领域了。有一些来自社群对话的主题，看似可能需要更多一点的讨论。当这些战略小组到位时，也要认识到他们对于通知战略计划流程非常重要。

关于战略小组报告的公众意见征询期，在此期间你将有机会听到各位主席的发言并向他们提问和进行对话，显然，这些报告现已出台以便在 2014 年 4 月 30 日之前征询公众意见、社群意见并展开对话。

然后是 4 月到 5 月的战略计划草案公众意见征询期。时间安排就是这样，可确保很好地从围绕战略小组的相关对话中收集意见，涉及的领域是感觉社群可能认为它有助于通知战略计划流程的各个方面，然后在 2014 年 4 月到 5 月的这一阶段收集意见。

战略计划的定稿也将在 6 月份出台以征询公众的意见。接下来将由董事会在 2014 年 6 月审核和批准最终战略计划。

这样只操控少量的流程领域。

关于战略小组成果和他们的工作，我想可能有许多新颖的想法。也有许多我们在不同地点听到过的多次社群对话引发的想法。因此，我认为在他们关注的专题领域继续这些对话是一种非常有用的方法，大家知道，这样可以帮助我们在想法、我们可能要采纳的新举措、组织如何发展或者人们希望尝试哪些不同领域并加以检验等方面思考得更深入一点。但是，在此期间将再次征询公众的意见。首先，我当然希望听听小组主席的观察和建议，然后也想与这里的社群进行对话，这是一个很好的机会。

---

好，不多说了，我马上将话题交给 Paul Mockapetris，他是标识符技术创新方面的战略小组主席，我想他可能有一些相当有用和有趣的发现。Paul，祝你好运。

PAUL MOCKAPETRIS: Theresa，我要做个总结。是否只有这两点？

THERESA SWINEHART: 是的。

PAUL MOCKAPETRIS: 耽误大家一点时间。大家好，我是 Paul Mockapetris。我负责的小组研究标识符技术和创新。小组的名称听起来可能有点别扭，但我们要做的是尽量宽泛一些而不是仅仅谈论 DNS。

因为标识符各种各样，它们之间都有互相关系，这意味着我们需要以一种更加完整的方式来思考它们。从这一点来看，这个名称是有意义的。遗憾的是，还有许多标识符种类我们没时间处理。因此，我们所做的大部分事情实际上都和 DNS 有关。但我们可以朝很多其他方向来努力。

我要感谢小组成员。他们来自各种组织。Jari 是 IETF 的主席。不过，每个人都是作为个人而不是特定组织的代表来参加本小组。成员来自多个大陆，所以互相之间有不少小冲突。还要感谢 Elise Gerich，她是我的上级主管，在必要的时候可以代表我。如果看看这些专家小组成员，我保证你可以确信他们拥有各自不同的观点。有些建议比其他得到更广泛的支持，我将试着稍做介绍。但也有一

些我们都一致同意的建议。当我们讨论 DNS 发生了什么时，这是一种达尔文式的斗争，事情就是这样。我们只能不接受它。好的。

- 因为人们对某些想法的优点、DNS 是否将要发生什么以及未来 5 或 10 年的方针还存在争论。我认为存在很多有利于扩展和缩减的因素。让我们来简单了解一下，DNS 是一种普遍存在于与互联网连接的设备上的命名系统，不管是你的手机、计算机还是 Nest 恒温器，都有命名系统。这样的话，如果你要部署新的应用程序并且恰巧需要可同时为十亿客户服务的分布式数据库，传统基础即表示它已经存在。

因此，人们自然会采用不同的成功衡量标准尝试在其上放置内容。

例如，采用 E.164 ENUM 方案尝试路由所有通话。有一种 RFID 方案。有一种我们都知道和喜爱的邮件路由方式。还有一种充分利用 DNS 作为数据库的优势的垃圾邮件抑制技术，因为这种技术已经存在，你可以使用它。也有新的 TLD。很明显，有许多人在 DNS 背景下将大量精力投入到探索创新方法中。

无论何时增加一种新功能，都可以应对一组新的应用程序。

此时最明显的一个例子就是 DNSSEC。现在，事实是根据原始理论，你不会将任何信息放入需要安全性的 DNS 中，我们有一天突然发现并说道，等一等，所有这些主机地址、邮件路由以及所有其他信息确实需要安全性。于是我们想到了 DNSSEC。不过，我想既然我们拥有 DNSSEC，一种可以考虑利用的最明确的方法，那么对于价值高的信息，现在可以通过一种经验证的方式来进行分布。

是否存在可放入 DNS 的新数据？我们将大约 60 种数据类型放在 DNS 中，其中 10 种以下的数据类型是普遍接受的，因此可能还会增加一些。最近有一群人说他们将与 DNS 进行整合。目前存在多播 DNS，这是一种来自 Apple 的方案，用于 Bonjour 和在本地环境中进行自动配置。还有用于创建家庭网络的类似方案。有要处理私事的人、洋葱人、域名币人等等。

我们将要面临的一个实际问题是，域名概念是否包含命名空间中的其他事项，它们并不遵循完全相同的规则，以及包罗一切或者尝试保持通用性是否更好一些。

我们试图解决一个大问题：是否存在一种让 DNS 的响应更加一致的方法？对于一致性问题，众所周知的例子是冲突问题，我们将在单独的会议上讨论它。但是，各浏览器供应商都试图采取更好的试探性方法，将你在浏览器中输入的内容与域名匹配起来。此方法的附带作用是不存在两个工作方式完全相同的浏览器。无论如何，存在许多有利于扩展的因素。

就缩减来说，用户界面只有利于自由文本。说到用户界面，它可能不会变为域名。有些人还使用条形码和类似的东西。

有些人会争辩，将新功能添加到 DNS 的能力因存在访问点、DSL 调制解调器、电缆调制解调器之类而停止使用了，比如说，许多现有设备只提供一部分定义的 DNS 协议规格，这样你就必须持续关注这一窄小范围。大家知道，有一些商用标识符，比如 Google 和 Facebook，都希望世界各地的用户拥有他们自己的唯一 ID。这是一个推荐的商业目标，但在这里是不是有所冲突？

研究引出了全新系统。我想，对于命名和基于域名的网络、以信息为中心的网络或者以内容为中心的网络，全世界有二十四个不同的研究项目，都将命名视为新一代网络的主要基础。

因此，我喜欢做的事情之一是看着这些研究并且说，这种新一代产品中是否存在我们可以借鉴和改进的好想法？在任何情况下，域名的未来发展等都是复杂的。通过这种达尔文式的斗争，我们确定了这些因素。

研究的推动因素是什么？域名依然是热点。基于域名的网络和基于内容的网络都是国际上或美国正在开展的项目。共同的主题还是通过域名和机会性缓存进行访问。因此，你在这些提案中找到的一件事情是我们通过域名来访问内容并且进行机会性缓存。

你们当中熟悉 DNS 的人早在 1983 年可能就看到了这些原则。我们仍在遵守这些原则。很大的区别在于，我们不再拥有分布媒体所需的较大信息块。

因此，基于这些基础，我们想知道此领域是否还可能进行扩展。大家在研究领域中看到的常见要素是自我认证或平直名，通常是为了隐私。通常存在一个关键基础架构。我认为，任何思考隐私含义的人都意识到，公共的关键基础架构是具有极高价值的目标。因为你现在已经知道了所有参与者的身份，并且可以开始收集他们的元数据，正如俗话说。

那么，我们已经有了通用的基础，问题是如何在这些基础上进行构建？坦白地说，归根结底，如果你正在寻找新一代技术，我看到了两种可能性，一种是我们可以尝试找出如何用这些新技术加快取代

DNS 的办法，或者我们可以采用一些来自研究领域的最佳想法并在我们已有的想法中加以改进。

就 ICANN 的方针问题来说，我想是他们在管理 DNS 并且受操作协议和流程之类事情的限制。我的意思是，其中一件事情是 IETF 解散了 DNS 扩展工作小组，但是有大约 6 到 8 个工作小组正在实施 DNS 机制而不是协议，具体数目我不太清楚，因为人们认为扩展小组存在一些流程问题。

下一个问题是 ICANN 是否应该尝试、保留和增强它的 DNS 资产？如果 ICANN 是一种商品，我们真正要做的事情是扩展那些关键资产之一。我们怎样做呢？我们是否可以想一些方法来停止正在做的工作，并按照研究方向进行改进或改革？

夯实基础：大家知道，这是每个人都喜欢的一种机会。这里的主要机会是生成根区域文件。人们谈论的是，你如何能拥有非常安全的硬件来做这件事情。但小组不认为那是他们特别希望做的事。

你可以考虑升级和拥有安全的组件。但是，要考虑的问题之一是通过共享区域控制实现全球化。我们探索的共享区域控制概念可让你拥有自动流程，就像你在比特币和许多其他类似概念中拥有的那样 - 技术用语是拜占庭共识类算法，这样你可以通过任何单独的实体用分布式算法来取代相关操作，并考虑将正确的流程分配到算法中，然后使每个人都能看到发生的所有事情。除了算法的准确性之外，没有任何特殊的单控制点和单故障点。

第二个领域是分布根文件。我认为，我们可能会将根区域考虑为目标，或者我们至少考虑的一件事情是为根区域分配一个对象。你可能会说，等一下。DNSSEC 允许根区域成为签名的对象，但不会围绕



边缘分配授权和粘合信息。因此你需要一点增强。实际上，接下来要发生的事情是你拥有已分布数据的副本，而不用担心会有越来越多的专用根服务器实例。

这是回到原来的想法，在 DNS 区域转换机制背后，你会说该机制允许你按某种方式预先规划信息的复制，这种方式可确保你拥有不依赖基础架构其他部分的操作。

共享区域控制：同样，我们将拥有什么？我们已经拥有一种类似工作流程的语言，各方可以借助该语言为相同区域的不同部分指定不同的权限。我想说的是，当我在根区域背景中谈论这一点时，它可以用于确保父子信息的同步、正反向区域的同步，或者 DNS 基础架构的任何互相关联的不同部分保持一致，其中不同的数据保存在不同的区域。

从根本上来说，请确保可以分开进行控制。我们不想做的一件事是陈述任何特定政策。我收到了很多反馈 - 实际上，我认为收到的最普遍的反馈是 ccTLD 不需要任何表决权。然后我说，好，你做这件事的方式只是说 - 如果该国家或地区希望改变，那么它需要获得一票来推进。因此当你阅读提案的表决部分时，请不要带有任何我们如何尝试改变规则的想法。我们正在尽力实现这一点：让你能够实施你所希望的任何规则。

这里有一些有限的历史记录。例如，各种各样的人说过或推理过，我是这么猜测的，这些区域应该用多个密钥进行签名，然后你可以按签名数量进行表决。这就是 M/N 提案。还有一些在 DNSOP 中执行 DNSSEC 同步的不同方法。

请再想想一些基本因素：我们希望做的一件事情或者说我的建议是，在此研究之后暂停一下来仔细思考，是否存在一种方法可真正结合起来并进行一次体系结构研究，该研究以一种完整的方式来思考增强的 DNS 体系结构？还有一些从各个角度考虑的想法。例如，为什么我们没有只定义 DNS 数据类型结构的元数据？如果要引入新的元数据，我们不必再为所有服务器编程。它们可自动获知。

NL 实验室的 VeriSign 和 Paul Hoffman 曾设计过新的异步接口，从 API 到 DNS，人们认为这种接口可启用许多要主动对 DNS 进行异步访问的 Web 应用程序。

因此，如果我们重新思考这些基本因素，我们如何使整个想法值得去实现？还有一个问题，如果你设计一个难以实施和分布的最终结构，为什么人们要采用它？你必须确保利益和努力之间的平衡。因此，我们正在考虑的建议或者对战略流程提出的意见是将 ICANN 作为模型，以发布更多用于保留标签等的签名数据。例如，你们中的一些人可能知道，保留标签列表包含从联合国获得的 pdf 文档的参考资料。除非你可以一次处理大量不同的字母，否则很难将阿拉伯字母输入到 Punycode 中，我们为什么不将这些资料用于在线资源？要得到正确的资源，这一点也至关重要。我们可以通过 DNSSEC 验证数据。或许我们要考虑实现其可用性。考虑进行一项研究来定义新一代的愿景。原型 - 公开根发布，也就是分发签名根副本的能力。设置共享区域控制的原型。

我们最近听说，你们当中许多人熟悉冲突工作和面向 IT 专业人员的冲突相关文档。我认为我们需要做的是在友好环境中切实地提前试行一下，并且实际汇报它在实践中的效果。

---

我想，我要说的就是这些。我们将进行一些问答。

**THERESA SWINEHART:** 我们将花五分钟时间进行问答，然后继续下一项议题。遗憾的是，我要离开一下。不过，我可以让 Pindar 接着主持。非常抱歉。

**PINDAR WONG:** 好的，如果有任何紧急问题，请用麦克风说话。Chuck，你有麦克风吗？

**CHUCK GOMES:** 好的。我现在看到了绿灯。好了。非常感谢，Paul。感谢整个团队所做的工作。

当我读你的报告时，我注意到的一点是技术性很高。我对技术了解不多，请原谅。但是 - 你能否返回 - 是否可以返回到建议幻灯片？这些建议中有多少需要以前的 IETF 工作 - 或者这些建议更适用于 IETF 行动而不是 ICANN 行动？

**PAUL MOCKAPETRIS:** 好，你知道，我想在现实中，让我来看看。首先，ICANN 肯定可以用签名格式发布更多它自己的数据，无需新的开发，也许某些格式化标准可能会贯穿 IETF。

当然，可能会制定其他标准 - 我猜最后一个标准也不需要 IETF。但是，中间三个是我们必然期望涉及 IETF 的标准。

---

**CHUCK GOMES:** 这就是我的看法，非常好。但是，如果展望 ICANN 战略计划的未来，首先，你是否同意这些是战术性而不是战略性的？或者可能存在包含这些的重要战略方向。

**PAUL MOCKAPETRIS:** 好，你知道，如果我们考虑 2020 年的 DNS 愿景，我认为那必须是战略性的，Chuck。

**CHUCK GOMES:** 好的，

**PAUL MOCKAPETRIS:** 我认为其他两项肯定是我们短期内可以做的，与 ICANN 开展的业务有着直接的关系，并且本身是战术性的。不过我认为，如果用于更广泛的背景，两者都拥有更广泛的含义。所以我猜想，它们可以发展为战略性的事情。

我猜我会将它们归类为我们希望改变业务开展方式的战术性试验。

**CHUCK GOMES:** 好的。谢谢。非常感谢。

**PAUL MOCKAPETRIS:** 当然。

**PINDAR WONG:** 是否还有其他焦点问题？

>> 下午好。谢谢大家。15 年前，我就建议 -

PINDAR WONG: 抱歉。请做下自我介绍，姓名。

>> 抱歉。我叫 [说出姓名] Lee。Lee 是我的姓。我来自 [音频不清晰]。实际上，15 年前我就建议过两种类型的互联网地址解决方案。那时名称为 ITI。我将它更改 [音频不清晰] 为 2000。其中一个通用顶级域名类型是多语言的。第二个只是普通域名。实际上，我来自韩国。韩国已经在域名解决方案中提供了计划。15 年来一直没有问题。因此我仅在这里再次建议我为全球域名考虑过的方案。域名的原型适用于所有公司和所有用户，因为 [音频不清晰]。因此这对 [音频不清晰] 来说非常有用、非常有帮助。我再次建议 ICANN。

不管怎样，对于与那种解决方案有关的研究，是否存在关于该研究的考虑意见，然后再讨论与之相关的更多事情。好。

PAUL MOCKAPETRIS: 抱歉。我不太确定问题的意思。你能重复一遍吗？

>> ICANN - 我建议将我们的解决方案贡献给 ICANN。

---

PAUL MOCKAPETRIS: 好, 你知道, 我们正在收集社群的反馈。我认为, 对你来说最好是将你对这个现有解决方案的反馈发送给 ICANN。也许我们可以采纳它。

>> 好, 我明白。好的。

PAUL MOCKAPETRIS: 或者发送给我个人, 我们以后可以进行讨论。

>> 实际上, 我无法明白你的意思。的确是这样。抱歉。

PINDAR WONG: 好, 或许我们可以离线讨论一下。James, 你在这里。你是否可以复述一遍问题?

>> 实际上 -

PINDAR WONG: 抱歉。你是否可以介绍一下自己的名字?

JAMES SENG: 我的名字是 James Seng。我是 ITI 小组的成员, Paul Mockapetris 也是。

在我们小组的一次讨论中，我们谈论了已在互联网上使用的标识符的替换形式，其中有已在亚洲流行了一段时间的根域名系统和关键词系统。[音频不清晰] 就是这些已在社群内讨论过的替换解决方案之一，有时是在 ICANN 的背景下。遗憾的是 - 我不会使用 - 我不应使用。抱歉。

然而，搜索系统尚未得到认可或者已完成了 IETF 流程，因此已经讨论过但尚未广泛采用。我认为这其中有一些考虑事项，我们应该来看看解决方案。但是，我认为这不是 ICANN 流程的组成部分。

PINDAR WONG:

好的，谢谢。继续，Nii，你准备好了吗？我们可以请 Nii 演示一下吗？

NII QUAYNOR:

非常感谢。

是的，Nii Quaynor。我代表小组进行发言，小组成员来自五个大陆、使用多种语言并且职业各不相同。

我想说的是，我们非常感谢迄今为止收到的社群意见，但是或许像 *Oliver Twist* 这样，我们会要求提供更多意见，这样我们的建议就有坚实得多的基础。

时间有限，我将试着再解释一点，但我保证大家能掌握要点。

此文档有一个概述，其中列出了明确的目标和定义、阐明了各部门当前的工作和地区合作战略，也根据建议确定了最初的主要工作领域并加以跟进。

目标的第一部分定义我们关于公共利益的想法并详述了目标领域和受众，通过增加参与合作的利益相关方，同时对公共责任和外展活动的方法提出建议，以此来促进公共利益。

定义的第一部分将真正构建一个表明我们并不孤独的背景。我们处于生态系统中。公共责任是 ICANN 工作的核心并且渗透 ICANN 所从事的所有工作领域。但是，我们将全球公共利益定义为确保互联网稳定、包容、可供所有人访问，以及在互联网和互联网治理系统中建立信任。

同时，我们规定了最初的主要工作领域、目标主题、地区和利益相关方，并尝试指出可以消除公开性和可访问性阻力的方法。

现在，有关目前的活动 - 两个部门和地区战略的目前活动拥有一个共同的主题，这些主题是能力培养、筹资和合作关系、沟通、认知和参与以及教育。

关于最初的主要工作领域，我们发现了四个关键领域：教育、本地化和包容性、新一代活动和包罗万象的互联网治理生态系统。

关于教育，我们将有关 ICANN 角色和授权的有效沟通视为关键，将 ICANN 可访问性的提高视为非常相关，将学术界和研究机构的参与视为非常重要。

关于本地化和包容性，我们希望非英语人员也能访问我们的信息，这样可普遍提高参与度，我们还希望 Web 的国际化能够在包容性中发挥非常重要的作用。

对于新一代，我们希望提高认知并鼓励参与。同时鼓励社群积极参与和能力培养和认知。





包罗万象的互联网治理。我们希望与政府合作，以建立信任和参与 ICANN 及政府咨询委员会，鼓励私营领域和民间团体参与者的的发展，与政府合作可解决互联网治理难题。请注意，并非所有互联网治理问题都是全球性的。确保可在全球访问的公开、单一的互联网具有稳定性，这一点非常重要。

整体建议。我们希望加强区域参与战略、增进对互联网治理和发展之间相互联系的理解、加强现有互联网治理生态系统，以及确保稳定、包容和可访问的互联网。支持 Web 的国际化 and 推广本地内容。

战略建议。建立一个外部基础来进一步履行 ICANN 的责任和目标、将互联网政策制定与发展联系起来，并且简化目前的公共责任工作。

结构建议。创建一个部门来指导履行目标的方法，包括实现方法在所有部门的正式化、建立合作关系来加强对全球公共利益的服务，以及为重点工作领域制定公共责任计划。

部门计划应包括愿景、使命和授权，并且应咨询所有其他部门。带有关键目标和里程碑的五年时间表、针对首个五年的工作计划（包括试点计划），以及执行和整理研究以支持部门的工作。

此时，我要谢谢你，我想问几个问题。

CHUCK GOMES:

再次交给 Chuck Gomes。谢谢，Nii，也谢谢你的团队。

首先，在你的报告中，我欣赏的一点是你几次提到了 ICANN 的受限技术使命，不过我还发现了你的很多具体建议，其中战略性的建议

不多 - 除了 ICANN 的使命之外，标记为战略性的建议实际上是趋向于偏离 ICANN 的使命。它们是很好的建议，但我不确定是否适合 ICANN 使命。

在你的幻灯片上，相对于其他内容，我更喜欢你构思战略性建议的方式。你的许多建议或许非常好，我认为应当是非常好的，它们更偏向于战术性而不是战略性。我认为加以区分会对你的最终报告有所帮助，这样它更适合用于五年战略规划。

谢谢。

NII QUAYNOR:

非常感谢。我们将试着跟进。

>>

谢谢大家。Jameson Olufiea（语音）。我对小组在该主题上所做的工作表示赞许。

我要提出一点，或许我们可以有其他目标，因为重点大多放在多利益相关方的方法、自下而上的多利益相关方的方法上，在履行 ICANN 的公共责任时，我们可以利用社群来做更多的此类事情。正如你谈到部门、谈到战略、协助区域战略。社群本身怎么样？

我针对社群参与工具、更大的公共责任、ICANN 的利益实现提出了一个框架，利用社群本身，鼓励他们来做这件事情。

正如前面的发言人提到的那样，也许存在一些我们不需要关注的事情，比如大学，比方说 ICANN 大学。我认为，我们可以与其他人合

作以便明白地传达讯息，但这不是我们的核心使命。因此 ICANN 没有必要成立一所大学来贯彻它的想法。

接下来，还需要鼓励国家或地区政府的发展。如果你关注政府咨询委员会，其大多数参与者均来自北半球而不是非洲和欠发达国家或地区，因此我们需要做许多工作。因此可能存在一种方法来鼓励发展中和欠发达国家或地区政府的发展。

此外还包括当地的利益相关方，许多当地的利益相关方，这样他们可以明白地传达讯息。谈到当地的利益相关方，也许我们可以找到一种方法将 ICANN 的想法整合到学校课程中。我不知道怎么能实现这一点。许多小学正在教互联网，因此可能存在一种方法来讨论这里提到的治理和 ICANN。我猜这可能会非常有用。

研究基金也是如此。大家知道，在语言翻译中，将谈到语言障碍。因此，也许效率更高的自动翻译机制将有助于让大家更清楚地传达讯息。

好，以上就是我的讲话。

谢谢大家。

**NII QUAYNOR:**

非常感谢，不过我们从未说过要建一所大学。我们是说，我们将与学术界和研究机构进行合作。我认为这更符合你想要的方式，那么我认为我们做得对。

我们认为，区域战略是鼓励社群参与的方法，我认为这也许可以满足你提出的几点兴趣。因此我们将为之努力，感谢你的意见。

**PINDAR WONG:** 谢谢大家。我能问问 **Beth** 是否准备好开始演示了？我是 **Pindar**。我将为你的幻灯片翻页。需要翻到下一页时，能否告诉我一下？

**BETH NOVECK:** 当然。能听到我讲话吗？

**PINDAR WONG:** 好的。你有 15 分钟时间。只是一个程序而已。虽然此会议已安排在 16:45 结束，因为你的延误，我们之后将没有其他会议，为了能够增加与你的互动，我们在此将回答问题并加以讨论。

好的，**Beth**，话筒交给你。

**BETH NOVECK:** 我猜我今晚将无法入睡了。非常感谢，谢谢你让我远程参与。抱歉不能亲自参加，请告诉我声音质量如何，我不会用空洞的语言滔滔不绝，以免加重你的负担。也谢谢你，**Pindar**，谢谢你为我的幻灯片翻页。

好的，如果我们转到第一项，我真的只想为我们准备要做的事情确立一个框架，也就是在较早时间将 **ICANN** 的职权范围确定下来，但承认这一事实：全世界就此活动和其他活动存在许多争论，以尝试理解我们如何为网络创建最为稳健、有效的分布式联网和协调治理机制。甚至在开始这些对话的时候，其他人也在尝试进行这些对话，此时我们就设定了自己的任务，即尽力了解新的方法、在这一新技术时代我们正在学习的新战略，以及在 21 世纪，我们实际上

是如何做出决策的？我们如何解决问题？我们如何跨越分散于世界各地的空间来协同工作？因为只有通过了解这些机制和新方法，我们才能做事、做决定和协作，其他人才能开始回答有关我们的有效治理方法的问题。

我有一个出色的小组，你将在下一张幻灯片上看到他们的照片，他们来自世界各地，包括肯尼亚和南非、中国和欧洲，某一天大家或许会发现我们的某个小组成员来自阿联酋、东京和波士顿的某个地方。于是我们遇到了所有典型的 ICANN 难题，即尝试协调和组织我们自己的跨距离团队，我非常感谢这些超忙的成员带来了真正独特的视角。这些人至少拥有一些关于 ICANN 和互联网治理生态系统的知识，很多情况下还有极为深刻的理解，所有人都带来了外界的研究视角，并且对更加广泛的治理创新拥有极大的热情和兴趣。

因此我们的职权范围实际上就是，你将在下一张幻灯片上看到我的章节，即 MSI 小组的章节，就是关注世界各地其他领域内在进行哪些创新，无论是政府还是非政府组织，公共领域还是私营领域，人们正在采用哪些新方法利用技术进行自下而上的治理。人们互相协作的方式是什么？关于 ICANN 可能发展的自身工作方法有一些例子，我们可以从这些例子中学到什么？

小组的成果非常多。我们以在线和离线方式、一对一面谈方式与成员进行了多次会谈，非常感谢各位成员通过此类会议发送给我们的提案，我们希望他们继续这样做，有关我们正在进行的工作的对话，虽与我们没有直接关系，但我们可能帮助推进和激发灵感；针对 ICANN 可能考虑做的事情提出一些建议，也就是可能尝试去试验、测试或实验的事情，今天我们将针对 16 个具体提案多讨论一

下，如果你愿意，我们可能会尝试新的工作方法和跨距离决策的方法。

你将看到我们的网站、ICANN 网站和小组页面上列出的全部事项，幻灯片中提供的所有链接，以及将以离线方式提供的各地成员可以使用的所有链接。现在参与还不太迟。

我们的优势在于，我们不仅拥有出色的小组成员，还拥有研究团队的支持，准确地说是一些大学校园里的年轻人，上次会议刚谈到过他们，他们与我一起在治理实验室工作，在这里，我们不仅与 ICANN 也与其他关注创新的人、关注 21 世纪新治理方法的人共同承担我们的使命。

治理实验室与小组合作，尝试提供研究和支 持、案例研究和整个流程中的示例。

意识到我们小组、其他小组和支持团队的许多成员拥有不同层面的 ICANN 知识，我们要做的第一件事是确保我们尽量深入和尽量具体地了解 ICANN 所做的工作，这样，尽管我们要提出的建议已经够简短了，但时间仍然不够，也未必足够具体，但至少可以从事情的起点开始做起，这些事情可应用于 ICANN 的工作，就像它现在的功能一样。

因此，我们制定了许多关于 ICANN 的快速入门指南，主要作为一种方式，围绕 ICANN 是什么和 ICANN 做什么来检验我们自己的理解，并确保我们对它的了解基于平等的基础并且平等共享。我们每周都发布一些内容，我们称之为 ICANN SCAN，即互联网治理 SCAN，SCAN 是指网络治理中的精选文章。此外，我邀请大家来注册，因为我们正在做的事情是学会与其他人一起并肩作战、公开分享我们阅



读的内容、每周注释我们正在阅读的文章，从而了解互联网治理生态系统。

如果你进入下一张幻灯片就可以看到，在关于流程的小组工作方面，我们实现了高度的开放和公开。我们以前讨论过这点，在上次的 ICANN 会议上也宣布了这点。我们所做的是运行一个三阶段的在线流程。第一阶段是广泛征求想法和大范围进行众包，如果你愿意，可征求人们的不同建议，然后采纳我们在线和离线听到的意见，并将它们过滤成一组提案，随后可将这些提案提炼成 16 个建议。

小组的建议实际上分解为三个领域，正如你将在标记为建议的幻灯片上看到的那样。我们曾说过，我们从这个概念开始起步，目前存在三个描述 21 世纪组织特性的重要原则。它必须是合法的、有效率的和持续发展的。

在核心原则幻灯片上，我们继续更加详细地对其进行描述，我们的意思是，实际上我们尝试着要做的是设计我们的建议，为了尝试实现特定关键目标而对建议进行组合。

我将用剩下的几分钟时间多谈一谈这 16 个提案，并尝试从你面前的列表中选出其中几项来进行讨论，我们很高兴能够在问答环节中或者以离线方式更加详细地讨论其中的任何一项，并继续进行对话。

首先，一个组织必须具有效率。它必须擅于及时解决问题，完成它为我们和为它自己安排的核心工作。我们说，为了实现这一点，或许 ICANN 应该像其他人做过的那样来考虑使用新技术，比如说，考虑专家人际网络的新技术，目的是帮助组织确定目标和确认人员

是否具备特定主题方面的丰富专业知识。专家人际网络正在越来越多地使用，特别是在生物医学科学领域，正开始在工程学中广泛地使用，作为一种方法来确定目标和帮助找到专业知识、帮助组织找到你以及发现你正在尝试解决的问题。

开放式数据是另外一种被政府、非政府组织乃至全世界的公司所采用的创新方法，开放他们拥有的数据，有时候开放与持有的合同有关的数据，目的是让其他人能够对其进行仔细检查，直到创建更完善的问责制以及支持专业人员来创建可视化、创建模型、分析数据以帮助找出更好的问题解决方法。

很明显，所有组织的工作方式都必须合法，而且我们看到了很多不同的想法，从轮换任期限制到测试新的表决技术等等。其中包括针对实验和试点项目的想法，用以提高在线参与度和离线参与度。考虑面对面参与的新方法可能在效率、协作和分散程度上更高，但不管相互间的联系程度如何，可实现所有人员的参与。

最后，我们看了一些全世界都在采用的创新方法，比如由随机选出的个人组成公民陪审团来对官僚机构进行监督和问责。

综上所述，我得此结论：我认为我们最为重要的建议是表明我们必须如何行事，如果大家允许我用这个词，即在工作中保持实验性。这不是说粗心或鲁莽行事，而是利用可用的平台或工具来运行测试和随机对照试验，如果需要的话，也可以运行比较和试点项目，以理解什么是真正有效的。它是否有利于我们更好、更有效、更合法地治理，以及我们能否通过尝试新技术而不断发展演进。



因此你可以通过浏览幻灯片深入了解我探讨的某些内容，但我认为，最重要的一点是我们应该制定一些基于证据且真正实用的示例。

所以当我们总结各小组的工作时，我们的目标是针对应用程序如何将这些创新方法用于 ICANN 的工作，尽可能多地获取意见并充满希望地发起尽可能多的讨论。我们享受提建议的乐趣，然后让道。对你们而言，留下的是艰巨的工作。希望我们能理解互助，使这些建议与 ICANN 的日常难题得到最好的融合。

我们已经收到了一些非常棒的建议和反馈。有些问题很犀利，问我们在实践中该怎样实施这些建议与反馈。这些实验是否经济高效？这些实验如何开展？如何应用？用于何处？正是在这个方面，我们真正希望充分利用该小组的剩余时间，也就是从你们那里获得反馈，完善我们自己的阐述和建议，从而使其尽可能实际又具体地向社群展现，我们有望能够为你们提供可随时执行的蓝图，这些蓝图可供你们采用、实施，最重要的是可进行测试，从而了解什么是有效的方法。

因此我们渴望得到反馈。我们期盼大家的提问，对于大家目前为止提供的意见，我们深表感谢。

非常感谢。

PINDAR WONG:

非常感谢，Beth。我们有几个问题想问你 and 在线的人。

该我们首先提问，有先后顺序的，如果可以，请允许我提第一个问题。

**BETH NOVECK:** 你不介意先自我介绍吧。

**MARILYN CADE:** 谢谢，Beth。我是 Marilyn Cade。很荣幸能来到麦克风前，为这个特别的报告作评论。我还有一些对其他报告的评论。

想法的实验不以深入了解社群这一坚实基础为出发点，对此我有点惊讶。

我想进一步理解这点，同时我认为你提出的关于不断适应等原则都是社群可以广泛接受的，我想我在报告中看到了一个目前的理解缺口，即理解怎样完成工作以及 ICANN 提供给我们及社群的时间和资源，以便处理日常工作，尤其是我们急剧增加的工作。

当然，新工具等会很有帮助，但我认为工作的起点应该是深入理解我们现在处于什么位置。

而且，有时我们的时间不足以满足日常工作需要，所以我对实验感到忧心。

我听说过一些想法，也许我误解了实验室试验等等，所以我想进一步理解该方法如何在我们试图保证可靠性的同时适合我们。再者，我们从事日常工作时要进行平行实验吗？还有其他方法可在这些想法付诸实践及投入资金前着重对其进行测试吗？

**BETH NOVECK:** Pindar，你想让我现在评论，还是先听其余的问题然后再评论全部三个问题？

---

**PINDAR WONG:** 是的，我们有一个三层的队列。我的建议如下：如果我们在那些在线问题之间徘徊，请离线，关闭所有问题，你们就能对问题作出回复。

**BETH NOVECK:** 好的。

**PINDAR WONG:** 有在线问题吗？没有。  
接下来请提下一个问题。可以介绍下你的身份吗？

**CHUCK GOMES:** 我是 Chuck Gomes。谢谢 Beth 以及你的小组所做的大量工作。

首先我想问一个逻辑方面的问题。除非我错过了提案 9，不然就是没看到它的详尽描述，我认为这是轮换任期限制。也可能是用户错误，但我找了一遍又一遍都没找到。

因此我只能把问题留给小组，让他们检查网站。不过我看到了其余全部问题。

为了公平起见 - 为了对其他小组公平，我认为你的大多数建议是战术性的，而非战略性的。但我可以想象你为正在做的事而制定的整体战略目标。你可能要在报告中再明确说一下这些内容。

在你的小组上，我花费的时间最多，压力很大。我想 Marilyn 只命中了一点点。我们确实还沉浸其中，有很多东西要去吸收。

不过，现在好的想法太多。其中有些想法，我认为并不合适，但我对那些想法作了评论。因此 - 你们知道，吸收全部这些想法的能力，特别是涉及到你们相当广泛的建议，对社群来说的确是一种挑战。

再次感谢你们的工作。尽管它们也许并不如此 - 这都适用于你们所有人。即便你们的想法可能不是在任何情况下都有战略意义，但它们仍有价值，所以我不想留下它们没价值的印象。

PINDAR WONG:

非常感谢。

其他在线问题呢？还有其他在线问题吗？如果没有，请接着提问。

JOHN CURRAN:

好的，Beth。John Curran，ARIN。关于你们的流体民主项目、代表团投票和类似项目，实际上这是一项很有趣的技术，报告中也提到了这项技术。我猜问题会是小组是否考虑做那些项目 - 该技术的使用应在正常的商讨模式面临反对意见而停滞时使用。

比如，因为在地区互联网注册局和互联网工程任务组 (IETF) 中，我们设法获得所有的观点，尽力在不给这些观点造成压力的情况下解决问题，尽力找出是否存在共识和共同的理解。有时候你的观点人人都理解，但人们当面和解的背后却有不同信仰或价值体系，这就是流体民主，某类投票和代表投票可能会起作用。

比起一味建议用该技术参与协作，这可能更容易让 ICANN 社群接受一些。这只是一些反馈。

---

谢谢！

**PINDAR WONG:** Beth，还有在线问题吗？转到你的反馈意见。没有的话，先生，请提问。

**CHRIS CHAPLOW:** 好的，我是 Chris Chaplow。我是业务选区的小组成员之一，负责在适当的时机将评论汇总发稿。工作量很大，文档也很出色。我觉得这很有趣。不过我们收到了 16 个建议。大多数建议想法很好，也有些属个人评论。一些建议确实需要排序或整理。因为，你们知道，如果我有五个或更多的建议，ICANN 员工才能去实施这些建议。

不过，将我快速引入话题的关键点是快速入门文档，但我在路上丢了。而且，如果我刚才在你的演示中有所了解的话，这些文档是你撰写的，用于解释 ICANN 为你的小组或联系人所做的事等等。所以我的问题很简短：显然，你觉得有必要写那些文档。那些文档不是已经在网站中的 ICANN 圈内和存储区上吗？谢谢！

**PINDAR WONG:** 好的，Beth，你对所有提问都有发言权，请回答。

**BETH NOVECK:** 非常感谢。我知道时间。我不是指最后一小时。我是说这个问答环节只有五分钟时间。我尽量简短些，因此不得不让大家失望了。我认为，对于“实验”一词，我是有意偏激一些。大家肯定会有点不

安。但这个词我用得很精确，因为我们都沉浸其中，这并不是 ICANN 独有的问题。信息如此之多，要做的工作也非常多，而时间并不充足 - 直到今天，每个组织或机构都面临着比以往更大的挑战，以至于我们对创新的需求更为迫切。如果大家去了解一下，便可知道飞机在飞行时要重组是很困难且富有挑战的事情。如果你愿意，可以在真实的机构和社会背景下，与生活忙碌和必须做出艰难抉择的现实中的人们一起进行实验。尤其，这些决定产生的成果是极其重要的，会对现实中人们的生活产生影响，不可等闲视之。

正是出于这个理由，在世界其他地方，就是在这种背景下，我们寻求的这些范例和模式正处于实践中。有很多不得不排除在外的细节问题。你认为自己沉浸在我们营造的环境下。我们需要以小组和团队形式消化大量东西，真正看待这些不同的技术在不同决策阶段发挥作用的方式：是否在一开始就必须明确问题，是否处于必须推荐解决方案的点上，在哪里确定不同解决方式间的优先顺序，在哪里必须加以实施，或者是否处于我们所说的停滞状况中，哪里存在共识，执行评估，以及所有不同的决策阶段。显然，不同的技术只在不同的流程阶段起到良好作用。所以，在向着最终流程推进此项工作之时，我们的目标是利用你们的反馈、问题和你们所说的优先顺序和利益来提供更多详细信息，再次说明一下，我们的最终目的不是控制任何人，而是提供实施试点项目所需的指导和方法。

也许我们要用到或可能用到的词是“试点”，因为我认为在通往创新思维的途中保持谦虚是很重要的，若不清楚哪种方法有效则不要负责整个大局。我想美妙之处在于我们有机会去做，这要感谢新技术。在这个或那个领域我们有经验。我不是说我们单枪匹马。我的意思是在现有的真实组织中，整个研发社群和治理创新社群有运行



此类试点项目的经验。因此这是我们可以做到的，我想我们会分享更多经验。我认为那个建议就是说怎样做实验，有时称为“在原始状态中”，与“在实验室中”相对而言，我想关于该方法论的一些东西加入此处会十分有益。

我确实核实过。Chuck，提案 9 在网站上。我会发给你，因为我们找到了你对其他所有提案的反馈，你在逻辑学问题和执行力问题上给我们压力，这相当有用。所以我想跟你表明这一点。我们会给你链接并与大家分享。但是，我想再次强调我们仅接触到可行建议的皮毛。而且我认为，从社群获得的反馈将给我们充分的机会采取行动，将人们希望尝试的事情引向更深的实施蓝图。

我想我们会确保循环利用那些快速入门，直到最后一刻。在保证我们精通且深入了解主题方面，我发现它在我的所有工作中都很有用。正如我所指出的，该小组成员拥有深入的 ICANN 专业知识，甚至比我还要丰富得多。因此，我们使用快速入门的目的就是分享，在文章中表达这就是我们所理解的基本情形。我们发现这非常有用，既可检验我们的假设，又可确保我们在切实了解所面临的真实情况上达成了一致共识。所以我们提出的这些提案可以是信息充分而且明智的，从局外人对创新和治理是否可行的视角来看也可以保持谦恭。虽然有点超时了，但我还是想感谢这些人的评论。我希望将来会有更多评论。

PINDAR WONG:

谢谢 Beth，这么晚了还在这里讲话。我想提醒大家 - 我们离官方结束时间还剩 10 分钟。下一项会议没有其他人出席。由于时间关系，我们接下来要讨论战略小组关于 ICANN 在互联网生态系统中的

作用。有问题的话，请用麦克风开始排队提问。因为我认为这是互动，也是我们到这来的原因。

下午好。我是 Vint Cerf。我总想那么介绍自己，但我不是。

非常感谢，Tony。

你可以辨别出来我不是 Vint Cerf，因为我没穿他常常穿的三件套。我的名字是 Pindar Wong，是这个项目组的成员之一，原来这个组有 16 名成员，但现在只有 15 名。我可以请该组的那些成员站起来，做一下自我介绍吗？我是 Hagen。如果你已经参与的话，可以站起来吗？我为什么要这样做？因为我们来这里一周。我们每个人都可以对这 68 页的报告提问。事实上我们并没打算这样做 - 哦，你好。我们其实不会通篇 - 我不打算通篇浏览报告的细节。接下来的几分钟，我们要做的是浏览一些相当高级别的主题，这些主题可以帮助你真正阅读报告并理解我们试图简要表达的内容。

基本上，看报告的方法是 - 我可以问下有多少人真正读了这篇报告吗？哇。那非常好。在读这篇报告时，我和 Vint 会着重看其中的五点，也就是我们所说的 5 C。对了，报告其实就在你们手上。整篇报告中我们都参考 5 C。构成互联网治理生态系统的各组织的协调、合作和集群，这一生态系统内的主要协作以及依据 NTIA 公告形成的新原则，与这些相关的中心思想是一致性的重点所在。

所以，如果你阅读了报告，将会认识到我们称之为 5 R 的核心原则，即互惠、尊重原则。事实上，他们就在你的手边。这是记住它的一种方法。5 C 与这个概念的构成有着紧密联系。这就是我们阅读报告的方式。所以，在我们浏览下几张幻灯片时，如果你记住 5 C 和 5 R，这将帮助你通读一份我们制作得相当详细的报告。



第一个 C 显然是协调。问题是 ICANN 对自己的角色一直非常清楚。也就是协调这三个问题。我认为那应该非常明白。就互联网治理生态系统而言，我们的确认识到现在有一个有效的互联网治理定义，而不用创立我们自己对于它的定义 - 我们中有些人尝试过这么做。所以，如果有任何关于解释的问题，也许完善该定义会更好。所以，我们基本上把信息社会世界峰会对于互联网治理的定义作为我们的起点。在审视互联网治理生态系统或更广泛的生态系统时，我们想要审视那些模型和与之相关的概念，从而非常清楚地了解到所有模型都是错误的，但有些却有用。

于是，我们要做的就是审视这些至少这个小组的成员觉得有用的模型，现在与大家一起分享。但首先，小组非常明确地将多利益相关方模型视为首选方式，因为到目前为止这个模型似乎还有用，并且是受影响方能参与政策制定流程的关键元素之一。

所以，此次讨论产生的关键事项之一是：管理工作高于一切。我们现在使用的术语是互联网治理，但是管理的概念出现在它之前。我们谈到了 ICANN 的全球化本身和两个明确主题的重要性，接下来我就要讲到。一个是分层概念，而另一个是形成关系网的互联网极为分散的性质。好，了解主题后，我们最后将谈谈路线图、义务确认书，以及随着时间推移 ICANN 社群和更广泛的生态系统多样化如何问责的问题。

下面讲两个明确的主题。第一，重申一下，这是我们的模型之一 - 所有模型都是错的，但有些有用。从我们的角度来看，我们发现这个特定的三层模型大大简化了 ICANN 在这个生态系统中的地位，即技术互操作性的首要地位。ICANN 在技术层非常明确，尤其是在逻辑层。当我们审视其他层，特别是我们视为新层的内容本质和社会

含义时，如果我们尝试规划互联网治理机构，这些重迭层也是需要审视的。不过，ICANN 显然在这一分层结构中。

其中一个主题是层。这背后有着技术上的历史。另外很重要的一点是认识到 ICANN 所存在的互联网治理生态系统是非常多样化、极其分散的。在某种意义上讲，正如图中尝试说明的那样，它形成集群，这些有着非常具体的重点的实体组。他们是角色的中心。但它又是关系网，这个集群也是 5 C 之一，它是对更广泛生态系统的真正观察。我们觉得它非常重要，因为若消除其单个点的本质，如果拿掉这个点，一切都垮了。因此，关系网的集群问题也是我们以两种核心方式之一审视我们构建的不同模型。

于是，进入初步工作之前，我们首先观察管理的首要地位。我想，Debbie，如果可以 - Monahan，很高兴终于见到了你本人。我们属于审视管理的小组。简而言之，管理工作意味着多关注良好的管理和共享资源的演变作用，而非任何个人利益的驱使。很多情况下，管理与不在办公室内、不在办公桌边的人们有关，我们代表他们从事管理工作。

早先的管理工作为我们今天的参与创造了机会。很多情况下，对于接下来 15 亿主要针对我们的报告在亚非上线或通过其他方式上线参与的人，我们不会拒之门外。

我们继续讲，从我们审视哪些原则适用于良好治理来说 - 也就是记住 5 R 中的互惠原则，即不造成伤害或隐患，有点类似金科玉律。勿施于人。

核心原则：尊重。也就是尊重荣誉和选择的自由、改变自己想法的自由和多样性以及对此种做法的包容。真的 - 那种尊重，在某种意



义上是协作的前提条件，这种协作已经在最新技术层上构建了互联网。继续讲，第三个原则主要是从工程环境中演化而来的原则。这是最可靠的原则。由 Jon Postel 提出，非常简单，即保守输出而大胆接受。

所以，当我们形成 - 我们的工作方式，只是偶尔的时候，继续留在小组中的 15 名成员划分成小分组继续工作。Alejandro Pisanty 的小组审视这些原则。你们可以看到，在这些 R 的广泛分类中，实际上有子原则。它们的重要性相当。尤其是像技术合理性这样的原则。互联网必须起作用。审视一下你们提议的方案背后的技术合理性。但这样做的时候，记得你并不想创建过于死板的结构。为什么？因为互联网会自动演变。你需要去适应。再来看演变性。在你们自己的任务中，正如 Hagen 将了解到的，我们必须注重于卓越经营。你们必须实现。简单性和规模调整 - 如今互联网在这方面比以前超出十亿倍以上。我们审视的这些原则是针对更广泛的生态系统。我们希望与大家分享这个分类，这样也许有利于你们的讨论进展。

现在继续，第四个原则是理性，即如果参加这些讨论并且受一般操作方法的约束，你们还应当能够避免反复无常和任意行动。你们当中有人可能知道所有这些主题都与 ICANN 密切相关 - ATRT 问题、透明度、问责制、互补性和公平原则，这些都是我们在报告中详细列出的。但是，不管规章制度和理论中什么是有必要存在的，最后一个原则是现实初步验证，也就是你们必须不断检验自己的理论是否真的符合实际。因此，从这方面来说，在互联网整个长期演变的过程中，我们观察到这些随时间推移而形成的实体有其要实现的极为具体的作用形式。

总之，它们必须有效，基本上，它们也要向历史学习，可能是有作用的历史，也可能是没有作用的历史。因此在 5 R 中，我们首当其冲也审视在 ICANN 的角色中，哪些地方需要保持合作和一致性。因此，这里的第一个图表就解释了这周大家一直在谈论的话题：ICANN 和美国国家电信和信息管理局 (NTIA) 以及 VeriSign 之间的合作协议的本质和作用是什么，ICANN 和 NTIA 间签订的合同协议的作用和性质又是什么。

所以这张幻灯片的确 - 鉴于最近的公告，这里的蓝线部分是我认为每个人都有的认识。但除此之外，有人提到 ICANN 的信息已经出现 16 年了，美国政府极少以身作则，设立典范以及挑战我们整个商业社会。因此，这种一致性是有很价值的。而我们的报告中没有这个一致性方面。这是最近活动中出现的新事物。今天在这里我们想找到它的特点，捕捉它，并与你们一道分享。

就像我说的，没有相同的模型。我们将浏览几个不同的图表。我们还从 ICANN 的角度审视 ICANN 的角色。我们知道，你们当中有些人对怎样改进不同模型等等有自己的想法。所以我想请上 Milton Mueller，如果你在场的话，或者 Marilyn - 我们的确知道，你们在处理这些图表上有非常具体的问题。正如我所说的，这些图表并不完善。它们来自 ICANN 的视角。我们想在整个文件中强调持续复议理念。即使我们发布了这个图表，我们随后的报告还是以社群反馈为基础，我们发布了一个勘误表。所以我们期待从现在到四月底这段时间得到其他观察的评论和问题。

事实上，你们手里的这个报告也就是我想与大家分享的，这张最重要的幻灯片介绍我们怎样看待生态系统、关系网是什么以及路线图的真实基础是什么。简单来说，因为互联网本身反映社会，治理角



色应该从它的分散本质来反映互联网。为什么？因为那基本上意味着治理将随着底层互联网本身的演变而相关。那么关系网，构成生态系统的这一机构网络，ICANN 仅仅是其中的一部分，它是角色中心和责任中心，作用十分关键。

所以，在路线图中，我们谈到全球化而非国家间的国际化时会真正认识到，当你在飞机上透过窗户往外看，事实上看不到地图上的线路。怎样实现 ICANN 全球化？进展情况怎么样？这是这周的一大主题，也是如何整合和简化根区域管理系统的问题，不管处理这些流程的某些方面实际上是不是记录不够充分的问题，都将其用整体方式展现出来。所以，我们的很多报告实际上都试图记录我们作为历史的某些方面来理解的内容。

而且我们对学习抱有十足的好奇心，比如 ICANN 已有超过 40000 份文档。现在，假设图片相当于一千个词，ICANN 实际有多少图片来表述它们呢？这些图表、这些努力 - 我们所做的努力就是将这些图表以社群可理解的方式呈现出来，如果它们对你有用，就加以构建。所以记录这一协议网络，我们称其为确认网络。相信这个实际的构想会对你们有益，希望如此。为什么？因为如果有意义，则益处可以是双边的。同时在这种情况下 - 统一。在报告里，我们断定 ICANN 和各国政府本身有着统一、单一的《义务确认书》，如果可能的话。它服从《义务确认书》的规定，事实上也是对社群的一种承诺。我们看到这个构想，双方确认我们的一致观点都会落实。但这里有个问题。也就是在你确认之前，非常仔细地考虑你将来会处理的争议，这些争议不可避免，你也要考虑问责机制在什么情况下失灵。

今天下午的会议在 5:00 举行，我想我们准备好仔细谈谈我们设立的这些问责小组。由于互联网的跨界性，我们并不清楚所在地的管辖权或者缔约方事先进入争端时它怎么工作，但他们还没在实际解决其争议上达成一致。

那么，接下来我要关闭文档，进入问答环节。我知道 Marilyn 有一个问题。我想 Milton 也有问题，也许还有在线提问。现在，我要提醒大家，出于时间关系，我们在正式闭会后进行问答。我们之后没有别人。所以，如果可以，请大家尽情和我们一起浏览最后一组问题。有请 Grace。

远端接入：

嗨，我是 Grace Abuhamad，正在看 Louise Nasak 从远程参与现场发来的问题。她的的问题是：ICANN 战略规划流程中优先安排的范围可延伸到太平洋甚至更多地区吗？也许在接近新西兰、澳大利亚等区域，要更多地进行 ICANN 角色方面的能力建设。非常感谢。

PINDAR WONG:

我们先浏览问题列表，然后尽力给出答复。

MARILYN CADE:

非常感谢。我是 Marilyn Cade。我总喜欢将我的帖子发在各种其他的网页列表上，让作者看到或听到 - 这样我不用走到麦克风前。但现在我又来了。

我有两条评论。一条是 - 我知道有董事会成员在这里。所以这个问题是为你们、也是为小组成员而备。

所有这些报告中有很多想法。迄今为止指定参与者已经在里面投入了大量工作，在所有报告当中。我表示理解。不过，从现在到社群必须在战略计划上达成一致，中间还存在一小段时间。在这四个报告中考虑所有的建议和想法是否合理，我并不认为它是那么可行的，包括这个报告，其中也有很多我觉得需要大大改进的有趣想法和观点。我也理解可以从这些图表开始的评论。

但我认为还有一个疑虑 - 对此我要说清楚，就是这些图表现在还处于原始状态。是吗？我知道你进行了补充说明，哦，它们有所偏颇或者如何如何。但你甚至还没意识到，在你的一张图表中，在关系网中，你将 GAC 从 ICANN 中分离开来。你说了 USFTC、欧盟和美国政府，但没提到其他政府。所以，你表达的观点有偏颇，我不是故意这么说。而且从万维网检索信息很难。因此，我强烈要求我们对图片或图像如何被误解和误用保持高度敏感。

但是另一点，我真正想关注的是协议网络这个想法，给我留下很多疑虑。我会讲讲其中三个。首先，我花了很多时间在其他国家或地区而非美国上。17 年前和 15 年前，我花了很多时间获取支持以创立这个组织，也和法律界的朋友一起花很多时间去理解 - 法律基础允许做什么、不允许做什么。我认为现在有些国家或地区不为自己辩护，但它们应该辩护。然而，我期待的是将存在这样的国家或地区，它们在没经议会批准的情况下不能与商业组织签订协议。然后你们就处在这样的境地，为了更改协议，不得不回去找议会。你必须得到授权。

这会很复杂、很困难，甚至陷入僵局。如果政府有了变革，现在就产生了新的一班国会议员，你不得不重头开始培养。因此，我真的强烈主张我们在提议这类方案时仔细考虑它是什么、要解决什么问题

题。真的，要仔细检查，想想它的灵活程度以及提出的方案是否能真正解决问题。

第二点我也很模糊，但在我看来，与 ICANN 没有保持合同状态的其他各方也许有望与 ICANN 签订协议。我也不确定灵活或可行程度。例如，我想不到 ICANN 的业务选区会怎样 - 我们不是一个法律实体。我不知道如何与 ICANN 签订协议。你们知道，可能只是因为这些想法有待进一步说明。

PINDAR WONG:

非常感谢。最后一个问题，我将尽力回答。

TONY HOLMES:

感谢 ISP 主席 Tony Holmes。我只是想先评论一下，然后提个问题。我们选区内肯定有人对某些图表存在疑虑。之前也提到了它们。在这个集群中，我们对于如何定位 ISP 有点困惑，我们与欧盟和 ITU 有相互关系，这点我也质疑。

当然，作为基础架构提供商，我们有些人与 ITU 有关系，但是和 ISP 并没有。它也表明我们跟 ICANN 绝对没有关系。所以，我不是很确定我在这儿做什么。它也表明我们跟地区互联网注册局没有关系。所以，我不确定我们的 IP 地址从何而来。整件事似乎有偏差。我们会在意见征询期对此提供评论。但我的后续问题实际上采用了 Marilyn 的论点。现在这还处于原始状态。假定我们作出评论，这个文档将继续进行复议。我的问题是 - A，真的会有一个更新版本吗？另外，该文档的状态如何？你们怎样看待它在推动讨论中的作用？非常感谢。



PINDAR WONG: 好的，最后一个问题。在线问题？如果不是，有请。继续。

>> 我的名字是 Aiz，来自亚洲的 WORLD1。我在这里只是强调我的两位博学好友提到的问题。Marilyn 和她的问题是，原谅我这么讲，因为你们知道基本的一条，陈述太多就过于学术性了。你们正进入 21C，而我们还处在 21 - 20C 以维度为中心的思维中。所以无论是问题思维、创造力还是其他东西，似乎都不是我们追求的。对于这个问题，请一定要实际。因为你们的所作所为在本质上都很学术化而非概念化和切合实际。我再次提议请再给我们一点时间 - 不是延期，要是你们早点转发给了我们话 [音频不清晰]，反馈将会明确得多。这里的问题在于，我认为那个表述将不会形成。问题就像重新打包、重新设计和重新概念化的许多旧包裹。而不是真正意义上 - 你们称之为 - 问题解决维度，我们期望它是。非常感谢。

PINDAR WONG: 好的。如果没有其他最后的问题，我要开始回答了。首先，我认为第一个问题还是，尝试在亚太地区的能力建设上寻求更大推广和参与，我会在报告中提到，其中一件事是我们谈到增长，正如我提过的，我们期待增长来自亚非地区，尽管那可能有点超出范围了。我会将那个问题留给 ICANN 董事会来回答。

至于第二组问题，我们要谈到已签订协议的法律基础和不同的司法管辖区，我想我们所说的实际是一个两阶段的流程。第一个阶段是记录今天所做的事，而没有必要要求一份具有法律强制力的合同。

我们实际上遇到的问题是审视不同的司法管辖区，因为这些种类的结构具有跨界性质。显然，这里有很多示例 - 在这里一个小组，一个专家小组制定了某类协议。然后，这个社群批量采用协议，同时了解之后会有仲裁流程。我想你们会想到统一域名争议解决政策 (UDRP)。我想国际商会 (ICC) 有经验，我们也努力记下一部分。

鉴于论点很好，当你们提到 - 如果你能进入可以实际签订法律协议的阶段，那影响是什么？如果你过于具体化，失去了灵活性，那影响又是什么？但我们也注意到现有的大量双边协议，比如，利用根服务器系统也许仅对文档有用，未必进入合法绑定合同的阶段，但你们知道，字面上来说，如果人们看到 - 如果他们认为是个黑匣子，那他们是否想说黑匣子里是什么吗？所以，如果你开始记录，或许我们在一定时间内解决不了这个法律强制力问题 - 我想 - Adiel，你是想表达这个意思吗？再者，我们会走到这一步。在这个小组的人，你们能不能再站起来一下？我们很高兴单独回答你们的问题。Adiel，你要开始吗？

**ADIEL AKPLOGAN:**

我们在公司内部讨论了这个问题。这也是我们谨慎地使用“义务确认书”一词而非“协议”或“合同”的原因。因为我们认为，我们考虑了 Marilyn 刚刚提到的问题。我们将其表述为各方与 ICANN 合作，在这个事情上自愿达成共同义务。但这只是个文档。这将是继续开展讨论的基础。

**PINDAR WONG:**

关于协议有很多其他的问题。当你们两个 - 在我们两个之间，我们可能一致同意影响第三方。所以我们称之为第三方的问题，我们没

能解决。我想这会是我们有兴趣推进的事情。但是，我想，如果我合并这两个问题，鉴于这些图表还处于原始状态 - Marilyn，你想作出答复吗？

MARILYN CADE:

Pindar，是的。我想回答这个问题，同样 - Adiel - 我对思考这些事情相当感兴趣。你们中有些人还会记得我和 Becky Burr，2006 年我和他合著了 Burr-Cade 提案，但现在我也试图理解这些协议的执行方面。所以我想向你们提的另一个反馈或问题就是，看，我们在社群内的经验以及在 ICANN 合规小组的能力使我们跟上目前已有的执行难题，不妨说该难题是充满挑战的。我们将要面对巨大的扩展 - 我要说一些问题 - 管理大量合同等方面的扩展。我们现在谈的是一组新的协议。强制性协议。

现在，你们可能没有谈强制性协议。你们知道，我是非常乐意在线谈这一点的。不过，当你们提到国际商会 (ICC)，就是在谈强制性协议。

强制性协议带来成本，也带来惩罚。我再次说明，我不是反对，但我们必须想清楚。这给 ICANN 结构造成很大变革。

PINDAR WONG:

当然。我认为或许商业选区对这点一定有些想法。

出现在我们工作中的一件事情是，生态系统的多样化有多么难以想象。所以不能用一种尺度衡量。再说，如果存在不同的形式，我们称其为《义务确认书》，它们也可能采用不同的形式。在我们的 - 我们也断定这些问责小组，我们之前达成了一致的意见，或许不管

如何，最终如果你们不能在现有的问责结构内达成协议，那么也许你能进入那一阶段。我想 5 点举行的全体会议就是关于该主题的。我们很乐意参与。

5 点。好的。如果没有其他问题的话，还是要提到这些图表是原始的，是的，的确是。这是我们发现有用的图表。我们组就 15 人。我想，这些构思好的主题和原则都是我们已经确认过的，是有用的。至于我们实际上是否会更新它们这个问题，我不会 - 我想我们的报告因其价值而展现。如果人们有问题，也许答案是 - 有人会负责更新。我们发现这对我们的讨论有用，并且我们已经与大家分享了。结束问答之前还有观察吗？

**DENNIS JENNINGS:**

非常感谢。Dennis Jennings，我想互联网公民会是最好的诠释。

我可以问这些文件的状态如何吗？因为它们让我想到非常有趣的思想或想法碎片。然而对问题还有点顾虑，即有陈述意图或事实。我就想知道这些文件的状态如何？至于思想碎片，它们非常刺激、非常有用。作为战略性文档，它们并不是战略性文档。这就是我的问题。

**PINDAR WONG:**

好的，我想这是早先一位绅士的观察，某些方面很有技术含量。我的理解 - 如果我错了，请纠正我 - 现在有一个战略性规划流程，这些文档必定要提供给 Fadi 和董事会，基本上可以这么说。然后怎样对待就取决于他们了。我想这是更大流程的一部分。你还有补充吗？这就是我的理解。

**NII QUAYNOR:** 同样。据我所知，我们为战略流程提供意见。该流程会决定什么有意义或什么可以处理，然后将其向前推进。所以它们的确是思想碎片。我确定董事会将挑选出哪些想法可能最合适特定时间。

**TONY HOLMES:** 非常感谢。虽然我很感激你所做的，我想你听说了针对文档内容的各种问题存在许多评论和顾虑。与 Dennis 的问题类似，我问的是这些文档的状态将会如何。

不过，现在还有另外一点，评论期限为 30 天，我想截止日期为 4 月 30 日。我们投入大量工作的一点是向你们提供评论以及回答文档不会更新。我们只是在浪费时间。你可以谈一谈这个吗？

**NII QUAYNOR:** 我期待我们仔细考虑这些评论并修订该文档。不过，我不确定之后对社群的另一轮评论或意见。所以我们保留意见。我们将总结文档，使其进入相关流程。

**PINDAR WONG:** 没错。我们放入报告的主题之一就是持续复议的整个本质。所以我认为，作为我们小组 - 作为我们组，我期望随着时间的推移，我们基本上可以不断改进和修订这个理想的“活文档”。根据开源软件行动、开放源码行动，我们在报告上做了类比，你们知道，眼球很多 - 所有错误都是浅显的。显然，这些错误看来或许正在交流中。没有完美的事。但我同时也思考了你们的建议 - 请不要提交 - 我想，我可以代表我们组承诺对报告进行复议。但这是我们的义务，

也许并非是 ICANN 的义务。因为这是我们组的报告。我们负有所有权。但是，显然我们将其提交给社群。我想这一做法的整体意图在于 - 这些会议是为了得到你们的反馈。如果不更新这个文档会怎样，在这个意义上你们相当正确。Erick。

>>

我想明确一点：我们确实想更新文档。因为我们得到的意见很有用，而且这将改进文档，所以我们应该这么做。

我想对 Dennis 的评论进行回复。

我不了解其他小组的情况，但我很肯定我们的报告一定是有战略意义的。在此之前有评论说，我们想得太远了。我们不够具体。哪项证据可以证明这是一个战略性文档？我们在报告中建立了一整套原则，以确保我们指明了前进方向。在我看来，这就是战略。当然，那需要转化。如果你们接受那些原则，它也得转化成具体的行动。

PINDAR WONG:

还有其他意见吗？我就是提醒一下 - 好吧。我这里收到了一个提议：报告要依评论酌情调整。记录将通过社群的广泛讨论。再者，我觉得我们从今天开始讨论。此外，再提一个有不同观点的例子，比如分层概念。以前就有评论，我想 Milton 不在会场中，所以再说一下，分层概念可能起不到跟政治经济体同样的作用，它有不同的分析范式。所以，若真是如此，欢迎开发你们认为有用的模型。这是我们发现的范式。我们已经看到一个大组在制定这些原则，5 R 和 5 C。而且这样，如果你们阅读我们的文档时能牢记这些原则，并向我们提供反馈，将不胜欢迎。好了，Paul，你想发表最后讲话

---

吗？Nii 呢？非常感谢。我们小组的成员有进有出。日后如有任何问题，请联系我们。如果没有，正如 Vint 所言，我们网上见。非常感谢。

BETH NOVECK: 非常感谢。

[听力文稿结束]